



# SARAL SIKH SANGEET REET

**(English Edition)**



**Prof. Kulwant Singh 'Chandan'**



ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥



# SARAL SIKH SANGEET REET

**Prof. Kulwant Singh 'Chandan'**

Yamunanagar



Publisher

**B. Chattar Singh Jiwan Singh**

Amritsar (India)

© Publishers

ISBN : 978-93-82289-52-4

First Edition 2013

Price : Rs. 200-00



Published by :

**B. Chattar Singh Jiwan Singh**

Bazar Mai Sewan, Amritsar (India)

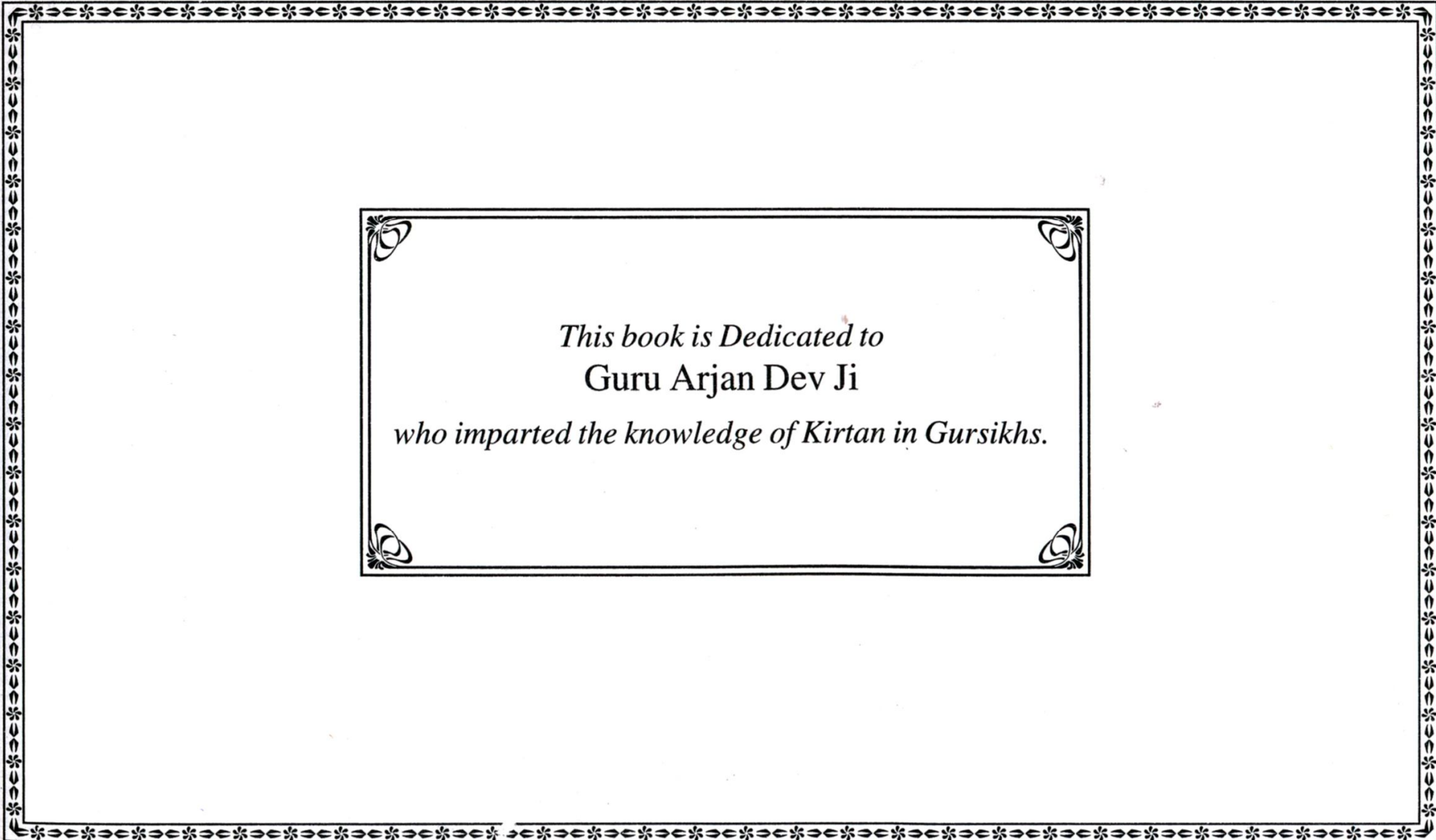
Ph. : 91-183-5011003, 2542346, 2547974

Fax : 0183-5017488

E-Mail : [csjssales@hotmail.com](mailto:csjssales@hotmail.com)    [csjspurchase@vsnl.com](mailto:csjspurchase@vsnl.com)

Visit our Website : [www.csjs.com](http://www.csjs.com)

Printed & Bound in India by : Jeewan Printers, Amritsar.



*This book is Dedicated to  
Guru Arjan Dev Ji  
who imparted the knowledge of Kirtan in Gursikhs.*

*Salok Mahala 5.*

Man mah chitvau chitvane, udham karau uṭh neet. Har keertan ka aaharo, har deho Nanak ke meet.

*Salok.*

Chhaatee seetal man sukhee, chhant Gobind guṇ gae. Aisee Kripa karoh prabh Nanak daas dasaa-e.

*Ramkali Mahala 5.*

Keertan nirmolak heera. Anand guṇee gaheera.

*Gaurhi Mahala 5.*

Vaḍhbhaagee har keertan gaaeeai. Paarbraham toon deh ta paaeeai.rahaao.

*Salok.*

Jah saadhu Gobind bhajan, keertan Nanak neet.  
ṇa hau ṇa toon ṇah chhootah, nikaṭ na jaaceeh doot.

## PREFACE

Shabad Keertan compositions have significant role in the development of Gurmat Sangeet. The process of composing the Divine Shabad in specific Ragas, styles of singing according to Gurmat Sangeet system has been developed by Sikh Gurus and Ragis — Rababi Keertankars. In the contemporary music world, Gurmat Sangeet is an integral part of our music education and these Shabad Keertan compositions have more significance & relevance. Students of Gurmat Sangeet are learning Shabad Keertan in various institutions and many Shabad Keertan devotee also try to learn Shabad Keertan through their own efforts. It gives me immense pleasure that Prof. Kulwant Singh Chandan, a dedicated Gurmat Sangeet teacher, Keertankar & Shabad Keertan composer has contributed five books in the field of Gurmat Sangeet. The book *Saral Sikh Sangeet Reet* is another effort of the author.

The purpose of this is to transcript the Shabad Keertan in music notation for the students of Gurmat Sangeet in easier manner. The author has musically composed seventy six Shabad compositions in eighteen Ragas & ten talas.

Shabad Keertan compositions related to ‘Anand’ marriage ceremony, Keertan Chauki of Akal Chalana (Death) and Anand Sahib are another significant part of the book which will definitely help the Keertan learners. It is an appreciable effort of the author who has experienced Shabad Keertan in his own life as Keertankar.

On behalf of Gurmat Sangeet Chair-Department of Gurmat Sangeet, Punjabi University Patiala, I appreciate the effort of Prof. Kulwant Singh Chandan and wish all success in his life.

**Dr. Gurnam Singh**

Professor & Head

Gurmat Sangeet Chair-Department of Gurmat Sangeet

Punjabi University, Patiala

## About the edition

### *Jaa Kai Mastak Bhaag Se Seva Laie-aa*

With the God's benignity the book "Saral Sikh Sangeet Reet" which was earlier published in Punjabi language is very popular among gursikh Kirtan learners. Many Sikhs do not have Gurumukhi reading and writing skills but they are gurbani kirtan lovers. Now a days gurbani is available in many languages so that gursikhs can take full advantage. I received many requests from kirtan lovers and learners through phone calls and messages so that this particular book must be available in Hindi language. I along with one of my student Ms. Narinder Kaur worked for the same and with guru sahib's kirpa in 2009 Hindi edition was made available and many students are taking advantage of the book.

From past few months Sikh Sangat mainly from abroad requested me to make efforts for the English edition of the book so that the sikh students residing abroad can take its benefit and can easily learn gurbani kirtan. As most of them are born and brought up in abroad & are not aware of the Gurumukhi much and are comfortable in English.

With the blessing of GURU RAMDAS JI MAHARAJ, I got the strength and thought to translate this book in english. With my guidance Bhavanjot Singh from Delhi did the translation of notations of the shabads.

The diagrammatical representation of harmonium swars is a piece of work contributed by S. Bhavneet Singh (Karnal). The translation of theory pages is done by Ms. Geetika dua and Ravneet Kaur (Karnal).

All the shabads in Siri Guru Granth Sahib Maharaj are written in Gurmukhi (Punjabi). Punjabi language has 35 alphabets whereas English Language has 26 alphabets, Therefore it is not possible to translate each character properly. So sometimes in English the pronunciation of Punjabi word is not correct.



So it is my humble request to all the readers specially the teachers and parents teaching with the help of this book should check shabads written in the book from the Paavan Angs (Page No.) of SGGS (Siri Guru Granth Sahib) given below each shabad. For Aarti you could check from Amrit Kirtan (also Available on android phones).

Help of Applications like igranth, gubaninirvaan on android phones, isikhi on i-phones or website [www.srigranth.com](http://www.srigranth.com) can also be taken to check the pronunciation.

I have translated this book, so that those who are not well versed with Punjabi could also learn from this book & Everybody could benefit from the precious treasure of kirtan to humanity given By Siri Guru Granth Sahib Maharaj.

All notations are simple and easy to learn .If any shabad is composed in a raag the description of the raga is given at the end of the book along with the taal description .

My ardas in Guru ji's feet (*charan*) is about the success of our combined work so that more and more GuruSikhs can be benefited and all can get pursuit of happiness.

If any mistakes are made in this edition please tell us so that we could rectify in further editions.

Yours Truly

*Daasan Daas-* **Prof. Kulwant Singh 'Chandan'**

# 69, Model colony, Yamuna nagar (Haryana) 135001

Mob. : + 91-98962-57381, 01732-233381

email : [chandanas3@gmail.com](mailto:chandanas3@gmail.com)

[kschandan20@gmail.com](mailto:kschandan20@gmail.com)

## Contents

- |   |    |  |    |
|---|----|--|----|
| 1. Symbols of Swar Lipi .....                       | 1  | 15. Aapas kau jo jaanai neechaa (Reet) .....         | 27 |
| 2. Diagrammatical Representation of Harmonium .     | 3  | 16. Saahib meraa neet navaan (Raag Ahir Bhairav)     | 29 |
| 3. Alankar .....                                    | 6  | 17. Jis ke sir oopar toon suaamee (Reet).....        | 31 |
| 4. Theory .....                                     | 9  | 18. Satgur sikh kau Naam dhan de-e (Reet) .....      | 33 |
| 5. Key to Pronunciation .....                       | 14 | 19. Patit paavan Prabh tero naao (Raag Bhairo) ..... | 35 |
| 6. Gur Ramdas raakhoh sarnaabee (Reet) .....        | 15 | 20. Jiu Raam raakhai tiu raheei re (Raag Bhairo) ..  | 37 |
| 7. Prabh paas jan kee ardaas (Reet) .....           | 16 | 21. Ab ham chalee Thaakur peh haar (Reet) .....      | 39 |
| 8. Prabh jeeo khasmaana kar piaare (Raag Aasa) ..   | 17 | 22. Har ke naam binaa dukh paavai (Reet) .....       | 41 |
| 9. Gur poorai meree raakh laee (Raag Bilaaval) .... | 19 | 23. Jaa too merai val hai (Reet) .....               | 43 |
| 10. Charan kamal Prabh ke nit (Raag Bilaaval) ..... | 20 | 24. Vaaheguru Vaaheguru Vaaheguru Vaahe jeeo ...     | 45 |
| 11. Miṭhbolra jee Har sajan suaamee (Reet) .....    | 21 | (Reet)   |    |
| 12. Charan saran Gur ek paindaa (Reet) .....        | 23 | 25. Jap man Satnam sadaa Satnaam (Reet) .....        | 47 |
| 13. Waheguru Waheguru (Dhun) .....                  | 24 | 26. Darsan dekh jeevaa Gur teraa (Reet) .....        | 49 |
| 14. Aavoh sikh Satguru ke piaariho (Reet).....      | 25 | 27. Jo maangahe Thaakur apne te (Reet) .....         | 51 |

- |   |    |   |     |
|---|----|---|-----|
| 28. Tum daate Ṭhaakur pritpaalak (Reet) .....       | 53 | 43. Too Prabh Daata daan mat poora (Reet) .....           | 87  |
| 29. Gur kaa darsan dekh dekh jeeva .....            | 55 | 44. Bande bandgee iktiaar (Reet) .....                    | 89  |
| (Raag Ahir Bhairav)                                 |    | <b><i>Shabads To be Recited During Death Ceremony</i></b> |     |
| 30. Naam binaa maatee sang ralecaa (Reet) .....     | 57 | 45. Kaahe re nar garab karat hahu (Reet) .....            | 91  |
| 31. Satgur aaio saraṇ tuhaaree (Raag Todi) .....    | 59 | 46. Pranee kiaa meraa kiaa teraa (Reet) .....             | 93  |
| 32. Ṭhaakur hoe aap daiaal (Raag Aasavari) .....    | 61 | 47. Beet jaihai beet jaihai janam akaaj (Reet) .....      | 95  |
| 33. Too dareeao daana beena (Reet) .....            | 63 | 48. Har bin kaun sahaaee man kaa .....                    | 97  |
| 34. Bhagtaa kee tek toon saṅtaa kee oṭ (Reet) ..... | 66 | (Raag Brindabani Sarang)                                  |     |
| 35. Har charaṇ kamal kee tek (Reet) .....           | 68 | 49. Saadho rachana Raam banaaee (Reet) .....              | 99  |
| 36. Har ka jan Har jal kaa meena (Reet) .....       | 70 | 50. Har bin tero ko na sahaaee (Reet) .....               | 101 |
| 37. Mahaa anand sadaa kar keertan (Reet) .....      | 72 | 51. Asaa bhi othai jaanaa (Reet) .....                    | 103 |
| 38. Mai banjaaran Raam kee (Raag Khamaaj) .....     | 74 | 52. Kahaa nar apno janam gavaavai .....                   | 105 |
| 39. Aarti .....                                     | 76 | (Raag Brindabani Saarang)                                 |     |
| 40. Thir ghar baisoh har jan piaare (Reet) .....    | 81 | 53. Kiaa too soiaa jaag iaanaa (Reet) .....               | 107 |
| 41. Too kaahe doleh praaneaa (Raag Aasavari) .....  | 83 | 54. Deho sajaṇ aseesareeaa (Reet) .....                   | 109 |
| 42. Kiaa guṇ tere saar samaalee (Reet) .....        | 85 | 55. Kiaa maagau kichh thir na rahaaee (Reet) .....        | 111 |

56. Har jas re manaa gaa-e lai (Reet) ..... 113  
 57. Jagat mai jhooṭhee dekhee preet (Reet) ..... 115

### *Anand Kaaraj*

58. Jaisaa Satgur sunēdaa (Reet) ..... 118  
 59. Lakh khuseeaa paatsaaheea (Reet) ..... 119  
 60. Aisee daat teree Prabh mere (Reet) ..... 121  
 61. Aavoh meet piaare (Reet) ..... 123  
 62. Pootaa maataa kee aasees (Reet) ..... 125  
 63. Har Prabh kaaj rachhaaiaa (Reet) ..... 126  
 64. Gaaoo gaaoo ree dulhaneē mangalchaaraa ..... 128  
 (Reet)  
 65. Satgur ke charan dhoe dhoe peevaan (Reet) .... 130  
 66. Anand Kaaraj Maryada ..... 132  
 67. Keetaa loṛeeai kaṁm ..... 134  
 68. Palai taidai laagee (Reet) ..... 135  
 69. Har pehlaree laav (Four laavaan) ..... 137

70. Anand Sahib ..... 140  
 71. Veeaaḥo hoaa mere baabulaa ..... 143  
 72. Pooree aasaa jee mansaa mere Raam ..... 144  
 73. Salok ..... 146

### *Some More Shabad Reets*

74. Anmrit peevoh sada chir jeevoh (Reet) ..... 147  
 75. Bhajaho Gobind bhool mat jaaho (Reet) ..... 149  
 76. Raakhat hai apno kar dai kar ..... 151  
 (Raag Bhopali)  
 77. Deenan kee pratipaal karai nit ..... 153  
 (Raag Yaman Kalyaan)  
 78. Aakha jeeva visrai mar jaao (Reet) ..... 155  
 79. Mere laalan kee sobhaa ..... 157  
 (Raag Yaman Kalyaan)  
 80. Mere Maadhao jee satsangat mile (Reet) ..... 159  
 81. Maaee sant sang jaagee (Raag Kedara) ..... 161

82. Taatee vaao na lagae (Reet) ..... 163
83. Baarnai balhaarnai lakh baria (Raag Aasa) ..... 165
84. Kaval nain madhur bain (Raag Kanra) ..... 167
85. Mere abai bentee sun leejai ..... 169  
(Raag Maal Kauns)
86. Saach kaho sun lehu sabhai (Raag Bhairavi) ... 171
87. Description of Ragas Used in this book ..... 173
88. Thekas of Some Common Taals ..... 182